

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 137 (2011)
Heft: 14: Zimmer mit Aussicht

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ARCHITECTS BY ZÜCO
SWISS QUALITY

Design: Design*

IT'S GREAT TO BE IN THE RIGHT POSITION.

4+

Lista Office Vertriebs AG, LO Zürich – Talstrasse 65 – 8001 Zürich – Tel. 044 2174666 –
Lista Office Vertriebs AG, LO Bern – Könizstrasse 161 – 3097 Liebfeld – Tel. 031 990 33 33 –
Lista Office Vertriebs AG, LO St. Gallen – Zürcherstrasse, Geschäftshaus Neuhaus –
 9015 St. Gallen-Winkeln – Tel. 071 387 48 74 – **Lista Office Vertriebs AG, LO Basel** –
 Steinentorberg 12 – 4051 Basel – Tel. 061 270 45 45 – **Lista Office Vertriebs AG, LO Luzern** –
 Obergrundstrasse 109 – 6005 Luzern – Tel. 041 31800 00 – **Lista Office Vertriebs AG, LO Cham** –
 Luzernerstrasse 11 – 6330 Cham – Tel. 041 780 74 74 – **Lista Office Vertriebs AG, LO Frauenfeld** –
 Zürcherstrasse 310 – 8500 Frauenfeld – Tel. 052 722 20 25 –
Lista Office Fribourg SA – Route d'Englisberg 7 – 1763 Granges-Paccot – Tel. 026 460 55 71 –
A. Beck AG – Schliessa 6 – FL-9495 Triesen – Tel. 00423 392 41 77 – **Lista Office Dornbirn** –
 Färbergasse 15 – AT-6850 Dornbirn – Tel. 0043 5572 372 23 80

Züco Bürositzmöbel AG, Staatstrasse 77, 9445 Rebstein, Tel. 071 775 87 87
Vertrieb: Züco Dauphin HumanDesign AG, Kirschgartenstrasse 7, 4051 Basel,
 Tel. 061 283 80 00

Dauphin HumanDesign® Company www.architectsbyzueco.com





ADRESSE DER REDAKTION

TEC21
 Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich
 Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
 E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
 Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
 Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
 Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
 Katinka Corts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen
 Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
 Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe
 Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
 Kathi Keller (kk), Büroangestellte
 Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/
 Stv. Chefredaktorin
 Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen
 Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
 Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout
 Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch
 Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
 Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, engler@gmx.ch
 Hansjörg Gädient, Architektur/Landschaftsarchitektur,
hj.gadient@bluewin.ch
 Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
 Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA
 Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich
 Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16
 E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74
 Normen Fax 061 467 85 76

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
 SEATU Société des éditions des associations techniques
 universitaires
 Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich
 Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
 Walter Joos, Präsident des Verwaltungsrates
 Katharina Schober, Verlagsleitung
 E-Mail k.schober@seatu.ch
 Hedi Knöpfel, Assistenz
 E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
 ISSN-Nr. 1424-800X
 137. Jahrgang, Auflage: 11.263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit
 schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer
 Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet
 die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: www.tec21.ch/abo

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder
 SIA, Zürich
 Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
 E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
 Stämpfli Publikationen AG, Bern
 Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
 E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen
 Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
 E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung
 Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen
 Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
 Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
 Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
 Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
 Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
 Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte
 Peter Richner, Dintikon, Energie
 Franz Romero, Zürich, Architektur

HLK-BERATUNG

Rüdiger Külpmann, Luzern

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
 Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren
 und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils
 in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung
 Beratender Ingenieur- und Unternehmungen, usic**
www.usic-engineers.ch

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen
 und Absolventen der ETH Zürich**
www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA
www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL
<http://a3.epfl.ch>



INTERNATIONAL VELUX AWARD 2010

Bereits zum vierten Mal wurde im Oktober 2010 der International Velux Award vergeben. Der zweijährlich stattfindende Wettbewerb für Architekturstudierende steht unter dem Motto «Light of tomorrow». Gesucht wurden Projekte, die sich in besonders innovativer Weise mit dem Thema des natürlichen Lichts in der gebauten Umwelt auseinandersetzen. Die Ausstellung präsentiert die Preisträger und Projekte mit Anerkennung (vgl. TEC21 47/2010).

Datum: 14.4.–30.6.2011

Ort: Architekturfoyer, Hönggerberg, ETH Zürich

Infos: www.ausstellungen.gta.arch.ethz.ch

Constellation of light fields; Hanyang University, Seoul, Südkorea (Foto: gta)

ANLASS

AUSSTELLUNG
«Stadt-Räume –
Europäischer Preis für öffentlichen Raum»

DETAILS

Der Preis widmet sich der Anerkennung, Verteidigung und Förderung des öffentlichen, urbanen Raumes. Die Ausstellung zeigt die Preisträger 2010 sowie alle eingereichten Projekte. Zudem ist eine Auswahl aus den fünf vergangenen Editionen des Preises zu sehen

INFOS / ANMELDUNG

16.4.–3.7.2011
Deutsches Architekturmuseum DAM,
Frankfurt a. M. (D)
Infos: www.dam-online.de

TAGUNG

«Holzbautag Biel – Anschlüsse und Verbindungsmittel im Ingenieurholzbau»

An der Veranstaltung werden die wichtigsten Aspekte von Verbindungen und Anschlüssen im Ingenieurholzbau diskutiert. Experten zeigen Beispiele und geben Informationen für die tägliche Arbeit beim Entwickeln und Planen von anspruchsvollen Holzkonstruktionen

5.5.2011 | 8.30–16.50h
BFH Architektur, Holz und Bau, Biel
Infos & Anmeldung (bis 15.4.):
www.ahb.bfh.ch (Veranstaltungen)

AUSSTELLUNG

«In der Zukunft leben. Die Prägung der Stadt durch den Nachkriegsstädtebau»

Die Ausstellung zeigt die Wahrnehmung von Gebäuden und städtebaulichen Ensembles der Nachkriegszeit. Sechs Stadtporträts erläutern architektonische und städtebauliche Prinzipien der 1950er- bis 1970er-Jahre. Bilddokumente, Filme etc. veranschaulichen die Veränderungen

bis 13.5.2011
Dornier Museum Friedrichshafen (D)
Infos & Rahmenprogramm:
www.dorniermuseum.de

4. CEMNET-WORKSHOP

«Blended and Alternative Cements»

Der Workshop befasst sich mit dem Einfluss verschiedener Zusatzstoffe in Mischzementen und den möglichen Alternativen zum Portlandzement. An einer Postersession sind alle Interessierten eingeladen, ihre neuesten Ergebnisse auf diesem Forschungsfeld einem Fachpublikum vorzustellen

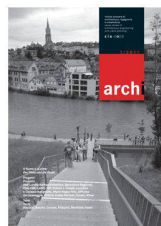
16.5.2011 | 9–17h
Empa, Dübendorf
Infos & Anmeldung (bis 15.4.):
www.empa.ch/cemnet4
Die Tagungssprache ist Englisch.



TRACÉS 5-6/2011
23.3.11

RECONSTRUIRE II

Bulletin technique de la
Suisse romande
Rue de Bassenges 4
1024 Ecublens
Tél. 021 693 20 98
Fax 021 693 20 84
E-mail secrétariat:
fdc@revue-traces.ch
www.revue-traces.ch



archi 1/2011
24.2.11

IL FIUME E LA CITTÀ

Rivista svizzera di
architettura, ingegneria
e urbanistica
Via Cantonale 15
6900 Lugano
Tel. 091 921 44 55
www.rivista-archi.ch



TEC21 15/2011
8.4.11

NORMIERT UND PRÄZISIERT

Investition in Sicherheit
Roland Bärtschi
Bauwerk in Bewegung
Jörg Habenberger,
Dorothee Braun
Gefährdete
Strassenbrücken
Stefan Kuhn